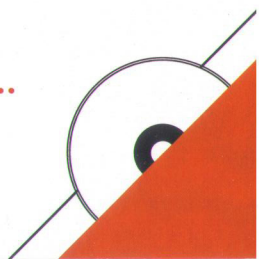

АНГЛИЙСКИЙ БЕЗ АКЦЕНТА

ТРЕНИНГ ПО ПРОИЗНОШЕНИЮ

www.let-me-speak.ru

Сергей Бровкин



ПРЕДИСЛОВИЕ

Вы говорите на английском и ловите себя на мысли, что с таким произношением с легкостью можете озвучивать «русских злодеев» в американских боевиках, а растерянный и озадаченный вид собеседника только подтверждает ваши опасения?

Если после фразы "Хэллоу май нейм из" иностранец, пытаясь вникнуть в суть отдельных выражений и слов из вашей пламенной речи, начинает неловко кивать и снисходительно улыбаются, вам стоит заняться своим произношением! Полностью искоренить русский акцент трудно! Однако прохождение тренинга **"Let Me Speak. Английский без акцента!" (американская версия произношения)** и данное пособие помогут вам почувствовать себя значительно увереннее в общении с носителями языка: вы станете лучше понимать английскую речь на слух, вашим собеседникам станет приятнее с вами общаться, а вы начнете разговаривать по-английски с ещё большим удовольствием!

Все звуки в данном пособии снабжены подробной инструкцией, а диалоги для их отработки начитаны профессиональными американскими актерами, что поможет вам достичь максимальных результатов.

Помните, что первое впечатление о вас при разговоре складывается по тому, как вы говорите. То есть «встречают» вас именно по произношению!

Сергей Бровкин

Автор и ведущий тренинга "Let Me Speak. Английский без акцента!"

©Все права защищены. Любое использование материалов из данного пособия возможно только с письменного разрешения автора!

Эллисон Уайтхаус

Иллюстрации

Москва, 2013 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

РАЗДЕЛ 1. СОГЛАСНЫЕ ЗВУКИ.

[p] as in pin	6
[p] Dialogue: Peter and Patrick are cooking	6
[b] as in bye	7
[t] as in tie	8
[t] Dialogue: Tim and Tiffany's first date	8
[d] as in duck	9
[-ed] окончание	10
[k] as in cat	11
[k] Dialogue: Chris' new camera	11
[g] as in good	12
[p], [b], [t], [d], [k] and [g] revision	13
[f] as in fan	14
[f] Dialogue: First class Francis	14
[v] as in velvet	15
[v] Dialogue: Victor's velvet vest	15
[w] as in west	16
[w] Dialogue: Whiny Wayne	17
[v] and [w]	17
[s] and [z]	18
[s] and [z] Dialogue: Sadie and Zak are lazy	18
[ʃ] as in short	19
[ʃ] Dialogue: Shaun's shabby shorts	21
[ʒ] as in television	21
[ʒ] Dialogue: Jaqueline's decisions	22
[ʃ] and [ʒ]	22
[tʃ] and [dʒ] as in chips and joke	23
[tʃ] and [dʒ] Dialogue: Cheerful Charlie	23
[θ] as in think	24
[ð] as in breathe	26
[ð] Dialogue: Birthday in the North	27
[m], [l] and [n] as in my, lie and noon	27
[m], [l] and [n] Dialogue: Picky Mike	28
[h] as in hide	29
[ŋ] as in song	29
[ŋ] Dialogue: Morning showers	30

[r] as in run	30
[r] Dialogue: Rap Party	31
РАЗДЕЛ 2. ГЛАСНЫЕ ЗВУКИ.	
[i:] and [ɪ] as in sheep and ship	32
[i:] and [ɪ] Dialogue: Sick at the beach	33
[æ] as in bag	33
[e] as in bed	34
[e] Dialogue: A letter to Santa	35
[ɒ] as in hot	35
[ə] as in actor	35
[ə] Dialogue: A curious postman	37
[ʌ] and [ɑ:] as in cup and card	38
[ʌ] and [ɑ:] Dialogue: Bad luck for Chuck and Clark	39
[u] and [ʊ:] pull and pool	40
[ə:] as in world	41
[ə:] Dialogue: Too Early for Drinks	43

ОРГАНЫ РЕЧИ

маленький язычок

мягкое небо

твёрдое небо

верхние альвеолы

верхние зубы

верхняя губа

кончик языка

нижняя губа

нижние зубы

нижние альвеолы

спинка языка

корень языка

гортань

голосовые складки

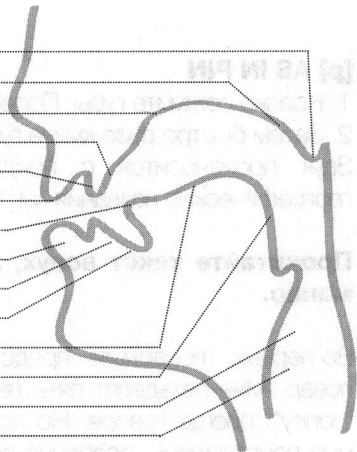


СХЕМА ФОНЕМ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Гласные	Монофтонги				Дифтонги		Phonemic Chart	
	i:	ɪ	ʊ	u:	ɪə	əɪ	Звонкие Глухие	
	sheep	ship	good	shoot	here	wait		
	ə	ə	ə:	ɔ:	ʊə	ɔɪ		
Согласные	bed	teacher	bird	door	tourist	boy	əʊ	show
	æ	ʌ	a:	ɒ	əə	aɪ	aʊ	cow
	cat	up	far	on	hair	my		
	p	b	t	d	tʃ	dʒ	k	g
	pea	boat	tea	dog	cheese	June	car	go
	f	v	θ	ð	s	z	ʃ	ʒ
	fly	video	think	this	see	zoo	shall	television
	m	n	ŋ	h	l	r	w	j
	man	now	sing	hat	love	red	wet	yes

SECTION 1

[p] AS IN PIN

1. Крепко сожмите губы. Попробуйте выдуть воздух, не открывая рот.
 2. Затем быстро разожмите губы.
- Звук произносится с придыханием. Произношением похоже на такие географические названия как Пхеньян, Пхукет.

Прочитайте текст вслух, произнося русские звуки на английский манер.

Во-первых, позвольте представиться – Пётр Поляков. По профессии я повар. Мне пятьдесят пять лет. Я предпочитаю русскую популярную музыку, "попсу", проще говоря. Но позавчера я впервые послушал певицу "Пинк", и мне понравилось, особенно припев в одной ее песне. Попробую сейчас вам напеть...

● Time to twist your tongue:

- Purple Paper People, Purple Paper People, Purple Paper People.
- Professional Pumpkin Pickers are prone to pick the plumpest pumpkins.
- Ping-pong is a popular sport and is played in many places.
- Pretty Polly Perkins has a pair of pretty plaits.

1-2 Dialogue: Peter and Patrick are cooking

potato	newspaper	perfect	pie
pub	purple	pants	passport
pocket	penny	parents	presents

- Patrick, I am really hungry.
- Peter, I can prepare something special...
- Potato pies! I read a good recipe in the newspaper.
- Potato pies, perfect!
- We peel the potatoes, put them in a pan...
- Peter, we have a problem, it is not possible to prepare potato pies, we only have two apples and some paper



plates.

- And you spent all our money on Pina Colodas for Pamela in the pub last night.
- Stop it, please. You saw how pretty she was.
- I will go check my purple pants' pockets for some pennies... Oh no, there is only my passport.
- Ok, Patrick, let's call your parents and ask them to prepare something for us. Plus, they still have our Christmas presents!

Помимо звука [p] с придыханием ("аспирацией") произносятся также и звуки [t] и [k]. Однако в некоторых позициях звуки [p, t, k] стоит произносить без придыхания, в том случае, если перед [p, t, k] звучит [s]: speak, skill, star, и если они стоят перед согласными в середине слова: empty, bottle, picture.

[b] AS IN BYE

Произносится так же, как звук [p], но с голосом (т.е. звук [b] – звонкий).

Звук должен получиться «твердым».

В конце слов звук [b] не оглушается!

3 Compare!

[p]	[b]
pig – поросенок	big – большой
pie – пирог	bye – пока
pay – платить	bay – бухта
cap – шапка	cab – такси

● Time to twist your tongue:

Betty Botter bought some butter.
"But," she said, "this butter's bitter.
If I put it in my batter,
It will make my batter bitter."
So she bought some better butter
(Better than her bitter butter)
And she put it in her batter
And her batter was not bitter.

Bobby Bippy bought a bat.
Bobby Bippy bought a ball.
With his bat Bob banged the ball
Banged it bump against the wall
But so boldly Bobby banged it
That he burst his rubber ball
"Boo!" cried Bobby
Bad luck ball
Bad luck Bobby, bad luck ball
Now to drown his many troubles
Bobby Bippy's blowing bubbles.

[t] AS IN TIE

Прижмите кончик языка к альвеолам почти вертикально. Начните выдувать воздух и разомкните преграду. При этом не переусердствуйте: рождение английского [t] не должно сопровождаться звуком, похожим на звук пробки, вылетающей из бутылки шампанского.

NB! Звук [t] произносится с меньшим придыханием, если он стоит после буквы s (напр. station, stop, stain etc.)

Прочитайте текст вслух, произнося русские звуки на английский манер.

Тихон ступает тихо – он не хочет тревожить жену Тамару и сына Тараса: к их отдыху он относится трепетно. Тихон трудится на тракторе в селе Талбозы, а по пятницам халтурит то тут, то там. Тихон приходит домой затемно. Работа у него тяжелая, но он крепится и не унывает.

4-5 Dialogue: Tim and Tiffany's first date

two	date	to talk	terrible
story	twelve	strike	taxi
between	train station	tonight	later

- Tim, you are late for our first date!
- Give me two seconds and I will tell you a terrible story.
- Well, it is fifteen past twelve now, I guess I can wait for another two minutes before I take a taxi



home.

- So I came to the theater at Water Avenue, got tickets for the musical Cats for tonight and went to the train station, but there was a strike.
- Why didn't you telephone after you saw that there was a strike?
- I was trying to get in touch with you but my telephone had no battery.
- What about taking a bus or a taxi?
- I took a taxi, but traffic between the train station and here was terrible – we stopped every minute.
- I hate you. I have been waiting for you for twenty two minutes at this empty restaurant.
- I am so sorry. Can we try to talk about it later? If you want to go see Cats tonight we should hurry.
- Cats, the musical?
- Yes, Cats. I just told you about it.
- Oh, that's so sweet of you, Tim. But let's take the metro this time.

● Time to twist your tongue:

- What a terrible tongue twister, what a terrible tongue twister, what a terrible tongue twister...
- Tie a knot [not], tie a knot.
Tie a tight [tait], tight knot.
Tie a knot in the shape of a nought [not].
- Two tiny tigers take two taxis to town.
- An undertaker undertook to undertake an undertaking. The undertaking that the undertaker undertook was the hardest undertaking the undertaker ever undertook to undertake.

[d] AS IN DUCK

Кончик языка должен упираться в альвеолы (а не в верхние зубы, как при произнесении русского [д]).

6 Compare!

[t]	[d]
try - пробовать	dry - сушить
time - время	dime - 10 центов
talk - разговор	dock - пристань
wit - остроумие	weed - сорняк

coat - пальто

teach - учить

code - код

ditch - канава

Прочитайте текст вслух, произнося русские звуки на английский манер.

Демосфен и Дмитрий делили огород на двоих и дружили домами: ходили к друг к другу в гости и дарили подарки на Рождество и на Новый Год. Двери они всегда держали открытыми для гостей. В праздники они раздавали детям сладости. Демосфен любил посидеть во дворе с добрым другом, подышать трубкой, подумать о своей судьбе и подискутировать.

● Time to twist your tongue:

When a doctor doctors a doctor, does the doctor doing the doctoring doctor as the doctor being doctored wants to be doctored or does the doctor doing the doctoring doctor as he wants to doctor?

If you understand, say "understand."

If you don't understand, say "don't understand."

But if you understand and say "don't understand."

How do I understand that you understand?

Understand?

-ed endings

- Окончание -ed прибавляется к правильным глаголам для обозначения прош. времени.

- Окончание -ed может произноситься по-разному:

- Как [t] после глухих согласных звуков, как напр. в словах washed, cooked, worked etc.

- Как [d] после звонких согласных звуков, как напр. в словах called, played, loved etc.

- Как [ɪd] после "t" и "d", как напр. в словах invited, decided, waited etc.

Расскажите своему напарнику, что сделали вчера David или Dana, используя глаголы из списка ниже, обращая внимание на окончания.

Напр.: Dana washed the dishes, painted a picture and talked on the phone...

7

to wash the dishes

to paint a picture

to start French classes

to clean a room

to cook a meal

to kiss an actor/actress

to wait for a letter

to play cards

to attend a meeting

[k] AS IN CAT

1. Дотроньтесь до мягкого неба задней частью языка. Язык слегка изогнут, а его кончик находится у нижних зубов.
2. Мягко выдохните воздух, чтобы это не было похоже на взрыв. Произнесите по-английски слова, обращая внимание на звук [k].

coin	cards	kitten	kettle
key	king	cup	costume
compass	sky	come	skate

Прочитайте текст вслух, произнося русские звуки на английский манер.

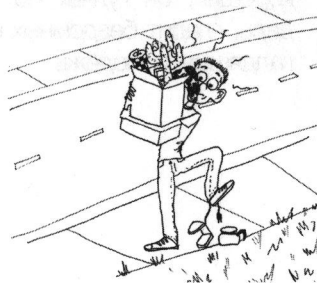
Какой же картофель прекрасный в этот год, крупный! – воскликнул про себя колхозник Никифор.

Такой картофель в Николаевке раскупят быстро: накинута коренастые николаевцы и будут покупать мешками. Конечно, раскупят! Как миленькие! Сорок рублей пятьдесят копеек за кило качественного картофеля – вне конкуренции!

8-9 Dialogue. Chris's new camera

camera	can	coffee	carpet
to call	comic book	cactus	cat
to cook	cup	calculator	second

- Hi Cameron, I am calling to ask you about something.
- Hi Chris, can you call me back in a second? I can't talk right now, I am cooking. Okay?
- Hi Cameron, it's Chris again. So I wanted to ask you if you could come to my place on Kenwood Court and help me with my new camera.
- What camera? Is it a Canon or a Nikon?
- It's a Canon. And I can't get it to work.
- Okay. I can come and see if I can help.
- Ah, and Cameron don't forget to bring the comic books that you took from my place last time...
- Okay, Chris, I will take the books.
- ...the books and the coffee machine and the cactus and the calculator, my camel blanket, my carpet, my cup... And you still have my cat.



- Okay, okay, calm down. I will take a cab and bring you all that junk. I will be there in a second. Take care!

[g] AS IN GOOD

Этот звук похож на русский звук [г], однако при произнесении английского звука [g] язык слегка изогнут вниз, и кончик языка не касается нижних зубов, а задняя часть языка касается мягкого неба. Английский звук тверже русского.

10 Compare!

[k]	[g]
Kate – Кейт	gate – ворота
class – урок	glass – стакан
lack – нуждаться	lag – отставать
coat – пальто	goat – коза
lock – замок	log – бревно
leak – утечка	league – лига

Прочитайте текст вслух, произнося русские звуки на английский манер.

Герман любит свой родной город Гомель, он им гордится. Когда погода хорошая, он гуляет по улице Гумилева и глядит по сторонам, в голубую даль, гладит бездомных котов, кормит голубей и гневно провожает взглядом галдящую молодёжь.

[p], [b], [t], [d], [k] AND [g] REVISION

Six girls - Tanya, Dasha, Kathy, Gladys, Pam and Betty are looking forward to their birthdays and expecting some presents. Tanya wants the presents which start with the sound [t], Dasha with the sound [d], Kathy with [k], Gladys with [g], Pam with [p], and Betty with [b].

So which of the presents from the list below would each of the girls prefer?

*Example: Tanya is going to get a tennis racket, a tattoo, and a trumpet...
Pam is going to get a pocket PC...*

11

a pair of sneakers	a "Die-Hard" DVD
a purse with some cash	some perfume
a dictionary of American slang	a calendar with her photo on the cover
a Disneyland day pass	a pocket PC
a golf club	twenty dollars
a tennis racket	a camera
a pirate's hat	a parachute
a cook book	a tent
a bicycle with 21 gears	a cuckoo clock
a toy tank	a T-shirt
a trained dog	a pink scarf
a day at the spa	a bouquet of flowers
a drink at the pub	a bottle of Scotch
a designer dress	Britney Spears' latest album
a trumpet	a gold chain

[f] AS IN FAN

1. Прижмите нижнюю губу к верхним зубам. Зубы должны располагаться приблизительно посередине поверхности нижней губы под прямым углом.
2. Выдуйте воздух между губой и зубами. Этот звук произносится энергичнее русского [ф] + струю воздуха стоит выпускать сильнее.

● Time to twist your tongue:

- Frisky Freddie feeds on fresh fried fish.
- Five fashionable females flying to France for fresh French fashions.
- Figs form fine fancy fare.
- Four famished French fishermen frying flying fish.
- Forty fat farmers found a field of fine fresh fodder.
- Five frantic fat frogs fled from fifty fierce fishes.
- Flee from fog to fight flu fast!

12-13 Dialogue: First class Francis

France	Finland	fire	fear
February	fabulous	fox	fancy
definitely	fishing	afraid	fellow

- Francis, are you flying to France with Fred and me in February?
- I am definitely not flying to France.
- Then maybe to Finland? Finland is a fabulous country. Last year we went fishing, fixed a fire, and prepared some fish soup.
- Did you take photos? Did you see any foxes in the forest?
- Of course we saw foxes; we saw four little fluffy foxes.
- I am sorry but I am afraid to fly. I am afraid that the plane will fall down. I can't face the fear of flying. I'd prefer to go to Finland by train. First class! I am a fancy fellow, you know.
- First class it is then, Francis. Finland in February! Fabulous!



[v] AS IN VELVET

1. Прижмите нижнюю губу к верхним зубам. Зубы должны располагаться приблизительно посередине поверхности нижней губы под прямым углом.
2. Выдуйте воздух между губой и зубами. В отличие от звука [f], звук [v] – звонкий.

● Time to twist your tongue:

- Every evening Victor and Vivian visit Eve. Victor and Vivian are rivals ['raɪvz].
- I love living here.
- Val was very rude to a vampire.
- Violet vainly viewed the vast, vacant vista.
- Vera valued the valley violets.
- Valiant vassals vexed Victoria.

14-15 🎧 Dialogue: Victor's velvet vest.

velvet	vest	to travel	marvelous
to receive	very	to live	Las Vegas
Vladivostok	vegetarian	avid	November

- Victor, when did you get this velvet vest?
- I received it in November from Vera, a very good friend of mine. It is marvelous, isn't it?
- Yes, it is very pretty. I know Vera too; she lives in Las Vegas and travels very often, right? She traveled to Vladivostok last Christmas Eve and she leaves for Vancouver soon.
- Vera is an avid traveler, that's true, and she is a vegetarian. She eats vegetables every day, that's how she keeps a very good figure.



[w] AS IN WEST

1. Соберите губы в трубочку (как при произнесении звука русского [y]).
2. Не смыкая губ, произнесите русский звук [в].

Произнесите слова по-английски.

white	wig	queen	whisper
we	wonderful	wait	wit
wind	wet	woods	water
wall	between	weather	why

● Time to twist your tongue:

- If two witches were watching two watches, which witch would watch which watch?
- I wish to wish the wish you wish to wish,
But if you wish the wish the witch wishes,
I won't wish the wish you wish to wish.
- Whether the weather be fine
Or whether the weather be not;
Whether the weather be cold
Or whether the weather be hot;
We'll weather the weather
Whether we like it or not.
- How much wood would a woodchuck chuck
if a woodchuck could chuck wood?
He would chuck, he would, as much as he could,
and chuck as much wood as a woodchuck would
if a woodchuck could chuck wood.

16-17 Dialogue: Whiny Wayne

where	awake	to wake up	white
to wait	to want	Wednesday	without
windy	wet	wool	weak woman

- Where is it, Will? Where is it? Will, are you awake?

- I am awake now; you woke me up, Wayne.

Where is what?

- Where is my white towel, I want to go for a swim.

- Wait! You, Wayne, want to go for a swim?

- So what? I always go for a swim on Wednesdays...

Oh...and I had my watch on the towel. Now I can't find my towel and I want my watch back.

- You can go without your towel. The weather is wonderful.

- No way. It is windy, that's why I am wearing my wool sweater, Will. And I will be wet. And I can't walk when I am wet and it is windy.

- Oh, Wayne, you sound like a weak woman to me. Here, have some wine and stop whining.



[v] VS [w]

18 Compare!

[v]	[w]
V – буква алфавита	we – мы
vet – ветеринар	wet – мокрый
vest – жилет	west – запад
vine – лоза	wine – вино
veil – вуаль	whale – кит

Прочитайте предложения вслух, произнося русские звуки на английский манер и обращая особое внимание на разницу в произношении звуков [v] и [w].

С[ʋ]али[v]ай, с[w]али[w]ай с[ʋ]ою [w]ину на не[v]ино[v]ного.

[ʋ]олодя, [w]ам [ʋ]оды или [w]одки?

[w]етер не по[v]редит [w]а[w]илонской башне.

[ʋ]еликий доктор [w]атсон [w]альсирует с короле[v]ой.

[ʋ]еселое у [w]ас [w]ыдалось [w]оскресенье.

Съел [w]алерик [ʋ]ареник, а [w]алюшка [w]атрушку.

[ʋ]ылили мыло в [w]анну и [ʋ]ымыли мылом [w]аню.

[s] AND [z] AS IN SIP AND ZIP

При произнесении этих английских звуков кончик языка должен находиться не у нижних зубов, как при произнесении русских [с] и [з], а у альвеол, их не касаясь + струя воздуха выходит энергично.

19 Compare!

[s]	[z]
price – цена	prize – приз
sip – глоток	zip – молния
lacy – кружевной	lazy – ленивый
bus – автобус	buzz – жужжание

20 Dialogue. Sadie and Zak are lazy

- Sadie, you look splendid at sunrise. I could sit and watch you for centuries.
- Zak, don't be silly. I look like a zombie. Sydney is a great city, but it is in a different time zone and I did not get enough sleep.
- I know you are sensitive to that, Sadie. Shall we stay at the hotel then? Or do you want us to sail to the sea?
- But sailing to the sea is expensive! Let's stay in the hotel instead and go lie on the sand.
- Yes, let's take it easy. I refuse to do anything serious today.
- All right, let's be lazy, Zak!



Окончание -s/es

существительных и глаголов имеет три варианта произношения в зависимости от звука или буквы, после которых оно стоит (немая буква "е" на конце слова не принимается во внимание в этом правиле):

- [s] после глухого согласного звука – parks, takes, streets, writes, cuffs, jumps, laughs;
- [z] после звонкого согласного или гласного звука – kids, rides, legs, girls, rooms, chairs, robs, leaves, learns, clothes, boys, cows, goes, ties, studies;
- [ɪz] после букв s, z, x, ch, tch, ge, dge, sh – classes, roses, prizes, quizzes, matches,

oranges, bridges, dishes, fixes. В этом случае на письме добавляется окончание -es, если в конце слова нет немой буквы "е", и прибавляется окончание -s, если немая "е" там есть. Сравните: rise - rises; kiss - kisses; cage - cages; flash - flashes.

Расскажите друг другу, чем любит заниматься Josh, а что предпочитает Allison. Обращайте особое внимание на произношение окончания глаголов: [s], [z] или [ɪz] в зависимости от предшествующего им звука.

Напр.: Josh eats [s] ice-cream on Sundays.

Allison watches [ɪz] TV on weekdays.

21

to wash hair	to play chess	to go to college	to watch TV
to want a lot of money	to dance to loud music	to read Hamlet	to learn English
to laugh	to ride a horse	to eat ice-cream	to park a car

[ɪ] as in short

По сравнению с русским [ш] при произнесении звука [ɪ] кончик языка и передняя часть языка подняты к альвеолам выше (но не касаются их). Звук [ɪ] больше напоминает русский [ц], но не такой мягкий. Звук [s] – глухой. Звук [ɪ] может получиться из звука [s], если: [s] => поднять кончик языка => [ɪ]

22 Compare!

[s]	[ɪ]
sell - продавать	shell – ракушка
sea – море	she – она
sip – глоток	ship – корабль
seat – место	sheet – простыня
suit - костюм	shoot - стрелять
class - урок	clash - столкновение

Прочитайте скороговорки вслух, произнося русские звуки на английский манер и обращая особое внимание на звук [ʃ].

- У Маши на кармашке маки и ромашки.

- По шоссе шел с посошком и услышал шум шасси.

- В каше - мошка.

Спеши, кошка, есть из плошки

Кашу с мошкой.

- Наш шахматист вашего шахматиста перешахматит, перевышахматит.

- Кукушка кукушонку купила капюшон.

Надел кукушонок капюшон,

Как в капюшоне он смешон!

(И. Демьянов)

- Шли шестнадцать мышей

И нашли шесть грошей.

А мыши, что поплоше,

Шумливо шарят гроши.

- Тише, мыши! Кот на крыше!

Зашумите - он услышит!

- Хороши в дорожку пирожки с картошкой.

- Смешные шутки у Саши и Мишутки.

23 Dialogue: Shaun's shabby shorts

- Shaun, I am shocked. You are in your shabby shorts again.

- But Sharon, look at my new shirt and shiny shoes.

- Those are running shoes. Let's go to a shop and get you new shoes. These are shameful. You shouldn't look like you work in a shipyard, Shaun.

- But, Sharon...

- Shut up, Shaun. And you should also have a shave and a shower.

- Oh, sunshine, now I am ashamed.



[ʒ] AS IN VISION

Произнесите звук [ʒ], затем добавьте голос. Звук [ʒ] похож на русский звук [ж], только он произносится тверже и энергичнее.

Прочитайте скороговорки вслух, произнося русские звуки на английский манер и обращая особое внимание на звук [ʒ].

Жа-жа-жа — мы нашли в лесу ежа.

Же-же-же — Жанна кушает драже.

Жи-жи-жи — в поле ползают ужи.

Жу-жу-жу — я с плохими не дружу.

У ежа - ежата, у ужа - ужата.

Ужата - у ужа, ежата - у ежа.

Жужжит жужелица, жужжит и кружится.

Лежит ежик у елки, у ежа иголки.

Жужелица жужока ужалила ужа.

Ужалила ужа жужелица жужока.

Хорош пирожок - внутри творожок.

На крыше у Шуры жил журавль Жура.

Жил журавль Жура на крыше у Шуры.

24 Dialogue: Jaqueline's decisions

- What do you do in your leisure time, Jaqueline?
- In my leisure time, I usually watch television, wear casual clothes and read The Vision.
- And what if it is a special occasion?
- On special occasions I may go Treasure Island Pub or any Asian restaurant.
- Oh, I love Asian food too. I even made the decision to go to Asia on vacation.
- I have to run, I need to make a revision before my exam tomorrow. It's been a pleasure talking to you.
- The pleasure is mine. Good luck with your revision.



Прочитайте скороговорки вслух, обращая особое внимание на звуки [ʃ] и [ʒ]

● **Time to twist your tongue:**

- She sells sea shells on the sea shore;
The shells she sells are sea shells, I'm sure.
So if she sells sea shells on the sea shore,
I'm sure that the shells are sea shore shells.
- I wish you were a fish in my dish.
- We surely shall see the sun shine shortly.
- I can't measure the pleasure I have in the viewing this treasure at leisure.
- The decision was that the collision was due to faulty vision.

[tʃ] AND [dʒ] AS IN CHIPS AND JOKE

[tʃ]

При произнесении этого звука к альвеолам прикасается не передняя часть языка, как при русском [ч], а кончик языка, касающийся задней части альвеол. Английский звук **[tʃ]** произносится тверже русского [ч].

chain	beach	challenge
switch	feature	change
check	sandwich	watch

[dʒ]

Прижмите кончик языка к задней части альвеол (тот же звук [tʃ] только звонкий).

joke	just	age
gin	jump	gesture
stage	manager	ginger

В разговорной речи звуки [d] и [t] в сочетании со звуком [ʃ] могут произноситься как звуки **[dʒ]** и **[tʃ]** соответственно.

25 [d] + [ɪ] = [dʒ]

Did you have a good time in Abakan?

Where did you get so much money?

Why did you call me at 3 a.m.?

When did you move to Moscow?

Would you like your coffee black, sir?

[tʃ] + [ɪ] = [tʃ]

Don't you speak Chinese?

Didn't you live in China for seven years?

Why didn't you tell me you were in love with me?

Why don't you want to have another beer?

26 Dialogue: Cheerful Charlie

- Charlie, don't you want to change your jacket?

Why didn't you wash it yet?

- Oh, really? What about my jeans? Don't you think they go well with my jacket?

- Would you mind changing them too? Why didn't you buy a new pair? Didn't you go shopping yesterday?

- Would you stop telling me what to do if I changed my jeans and my jacket?

- Of course I would. Oh, and did you polish your shoes yet, Charlie?



Ask your partner some questions, using the verbs from the list below:

[dʒ] Did you; Would you

Did you feed the cat?

Yes, I did/No, I didn't.

Would you polish the car, please?

Ok/No way.

[tʃ] Didn't you; Don't you

Don't you clean the kitchen every day?

No, I don't/Yes, I do.

Didn't you pay the water bill?

No, I didn't/Yes, I did.

to feed the cat
to drive a car
to telephone Paul
to practice Tai chi
to cook an apple pie
to plant a tree
to fly a kite

to watch sitcoms
to borrow some money for the party
to clean the kitchen
to pay the bills
to eat ice-cream
to stop using plastic bags
to have some tea

[Θ] THINK, MONTH

Улыбнитесь так, чтобы были видны верхние и нижние ряды зубов. Самый кончик языка находится между зубами и слегка касается кромки верхних зубов. Следите за тем, чтобы нижняя губа не касалась языка или верхних зубов! Струя воздуха энергично с шумом проходит между языком и верхними зубами. Не следует слишком плотно прижимать кончик языка к краям зубов или сильно его прикусывать.

Произнесите слова, обращая особое внимание на звук [Θ].

think	thousand	month
bath	Thursday	throw
theater	birthday	thanks

27 Compare!

[s]	[θ]
bus – автобус	bath – ванна
mouse – мышь	mouth – рот
sum – сумма	thumb – большой палец
sick – больной	thick – толстый
[f]	[θ]
free – свободный	three – три
first – первый	thirst – жажда
fin – плавник	thin – толстый
Fred – Фред	thread – нить
four – четыре	thaw – оттепель
deaf – глухой	death – смерть
roof – крыша	ruth – милосердие
oaf – простак	oath – клятва

● Time to twist your tongue:

- Three thousand thinkers were thinking how did the other three thieves go through.
- I thought a thought. But the thought I thought wasn't the thought I thought I thought. If the thought I thought I thought had been the thought I thought, I wouldn't have thought so much.
- The thirty-three thieves thought that they thrilled the throne throughout Thursday.
- Nothing is worth thousands of deaths.

Прочитайте скороговорки вслух, произнося русский звук [с] на манер английского [θ].

- У маленького Сани сани едут сами.
Сани едут сами у маленького Сани.

- Оса боса и без пояса.

- Вез на горку Саня за собою сани,
Ехал с горки Саня, а на Сани - сани.

- У Сони и Сани в сетях сом с усами.
Сом с усами в сетях у Сони и Сани.

- Сидит Олеся с пещки ноги свеса.

- Топают гуськом гусак за гусак.

Смотрит свысока гусак на гусака.

- Носит Сеня в сени сено,

Спать на сене будет Сеня.

- Евсей, Евсей, муку просей.

- По дороге топал тополь.

Тополь топал в Севастополь,

Ну а рядом топал Сева.

Тополь справа, Сева слева.

Где же Сева с тополем?

Уж под Севастополем.

[ə] AS IN BREATHE

Это звонкий звук [ə].

28 Compare!

[ə]

broth – бульон

moth – мотылек

south – юг

fourth – четвертый

bath – ванна

thorn – шип

thigh – бедро

thatch – тростник

theme – тема

thought – думал

breath – дыхание

cloth – ткань

teeth – зубы

[ə]

brother – брат

mother – мама

southern – южный

farther – дальше

bathing – купание

those – те

thy – Твой

that – тот

them – их

though – хотя

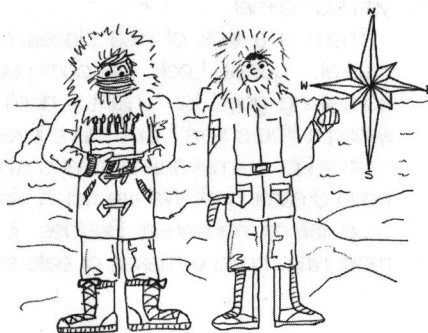
breathe – дышать

clothe – одевать

teethe – прорезаться

29 Dialogue: Birthday in the North

- This month I am going to the North with my brother and some others.
- That's great. I thought you were going to the South with your friends though. Now it is a much farther destination.
- Yes, but now they are also going to the North with us. We want to bathe in the Northern sea together. Plus, there are very few people there this time of year, so we won't be bothered.
- And it's your brother's birthday next Thursday. Is that right?
- Yes, and we will sing him a happy birthday song, breathing in the Northern air.
- You should pack warm not to freeze to death.



- We will be sure to take some warm things. See you at theater this Thursday night?
- Well, I'd rather go see that new Heather Graham film... Sorry.

[m], [l] and [n] as in my, lie and noon

[m]

При произнесении этого звука губы сомкнуты и напряжены. Английский [m] более протяжен и никогда не смягчается.

Milk, make, Mike, more, mime, move, storm, foam.

[n]

При его произнесении кончик языка должен быть прижат к альвеолам и не дотрагиваться до верхних зубов.

Next, nine, nowhere, night, sneakers, snake, near.

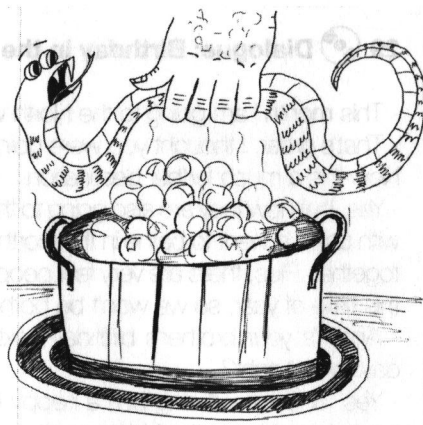
[l]

Кончик языка дотрагивается до альвеол, а не до нижних зубов, как при произнесении русского звука [л].

Lamp, lack, lake, light, blame, list, like.

30 Dialogue : Picky Mike

- Mike, let's meet for lunch at Lulu's!
- Lunch at Lulu's? Aren't there nicer places on your list that make food that I may like?
- Don't make me angry, Mike. We both know that you never like the food, and then you blame me!
- There is a lack of nice places on the market, I guess. Look, just come up with something good for tonight. I don't mind eating a fried snake if they make it well.
- Oh yeah, a small snake meal is what I've been dreaming of! We are not in Vietnam! Stop talking nonsense! Besides, it is almost nine, no one makes or eats snakes



that late!

- Ok. We can have muffins then at Lame Duck coffee shop. We can have a snake in a Vietnamese cafe tomorrow.

- Ok, I will go with you tomorrow, but don't blame me if you get food poisoning and we'll have to call an ambulance for you.

- Ok, deal.

[h] AS IN HIDE

На легком выдохе надо произнести стоящий за [h] гласный (сам звук [h] практически не слышен); язык не касается нёба.

Ask what your partner has planned for his/her next vacation. Pay attention to [h] sound.

- Are you going to have a beer with hairy Harry?

- Yes, I am going to have a beer with hairy Harry! No, I am not going to have a beer with hairy Harry.

31



have a huge hamburger	fly a helicopter	hold hands with Hannah	have a beer with hairy Harry
shave head	buy a house in Hawaii	do homework at home	hire a horse
have a haircut	read Hamlet	hang out with Harrison	get a hamster and a husky

[ŋ] AS IN SONG

При произнесении звука [ŋ] задняя часть языка должна соприкасаться с мягкой, задней частью неба, а кончик языка надо держать у нижних зубов. Звук должен получиться "гнусавым".

[ŋ]	[ŋ]
fan – веер	fang – клык
sin – грех	sing – петь
tone – тон	tongue – язык
thin – тонкий	thing – вещь
win – выиграть	wing – крыло

32 Dialogue: Morning Showers

- Well, according to this article, a person who showers in the morning is more organized than one who does it in the evening.

- Does it say that the morning person is more annoying than the evening one too? Because I don't want to hear anyone singing while I am still sleeping.

- That's a strong argument. Don't worry, I don't sing anymore. I stopped singing, drinking, smoking, and playing video games when I started living with you, remember?

- Yes, and now you have time for more interesting and exciting things...

- Like reading?

- Yes, reading, riding a bike, learning Chinese, cooking, and cleaning the house.

- Are you seriously thinking that I enjoy cleaning the house and cooking? You know what, I am dying for a cigarette and Long-Island Iced Tea right now!



[r] AS RUN

1. Поднимите кончик языка кверху (но не дотрагивайтесь им до нёба!).
2. Подверните кончик языка внутрь.
3. Боковые стороны языка касаются задних зубов.
4. Произнесите [r].

Следите, чтобы английский звук [r] не был похож на “рычащий” русский звук [p].

Прочитайте скороговорки вслух, произнося русский звук [p] на английский манер.

- Все бобры добры до своих бобрят.
 - Жили-были раки, раки-забияки.
- Жили раки шумно, затевали драки.
- Королева кавалеру каравеллу подарила.
- Королева с кавалером в каравелле удалилась.
- Карл у Клары украл кораллы, а Клара у Карла украла кларнет.
 - Ехал Грека через реку,
- Видит Грека - в речке рак.
- Сунул Грека руку в реку.
- Рак его за руку - цап!
- Носорог бодает рогом.
- Не шутите с носорогом.
- (С. Маршак)
- Панцирь носит черепаха,
- Прячет голову от страха.
- (С. Маршак)
- Молодой человек приятной наружности –
- семь вёрст в окружности.
- У Кондрата
- Куртка коротковата.
- Проخور в сугробе барахтался, барахтался,
- Да не выбарахтался.

33 Dialogue: Rap party

break	rap	nature
rock'n'roll	curious	great
radio	tracks	train



- Let's have a break, Robert; I am tired. Shall we listen to some rock'n'roll on the radio?
- Ok, but I'd rather listen to rap. Rap is great. In fact, I write music myself. I am a rapper.
- Really? I wasn't aware of that. I am curious to hear your tracks. Are they on the radio yet?
- No, but you can find my tracks on raptrap.com. I rap about freedom, nature, joy and misery.
- I have an idea! Shall we give Rachel a ring and have a party? You could perhaps rap for us then!
- Yeah, that's a great idea. Let's invite all our friends over and party!
- You have a train to catch in the morning, remember?
- Don't worry, I never get too drunk.

SECTION 2

Vowels

[i:] AND [ɪ] AS IN SHEEP AND SHIP

[i:]

Слегка улыбнитесь. Кончик языка находится у нижних зубов, но их не касается. Совсем чуть-чуть приоткройте рот и произнесите звук [i:].

feel	steal	peach	seem
peel	sheet	meet	sheep
mean	lean	beam	sleep

[ɪ]

Все то же самое, как при произнесении долгого [i:], только губы растянуты в улыбке меньше, а рот приоткрыт больше.

ship	bin	ship	chip
lip	pick	sick	hill
sit	fin	win	gin

При произнесении звуков [i:] и [ɪ] в слове необходимо помнить, что предшествующий им согласный не должен смягчаться.

34 Dialogue: Sick at the beach

- So the beach was ok, but I got sick on the second day and had to seek medical help. It was not cheap!

- Did you take a ship to get to the hospital or did doctors come to pick you up?

- I was staying at an inn on the hill. The doctors came in their Jeep. They seemed very professional and keen but kind of mean. The nurse was neat; she was wearing heels.



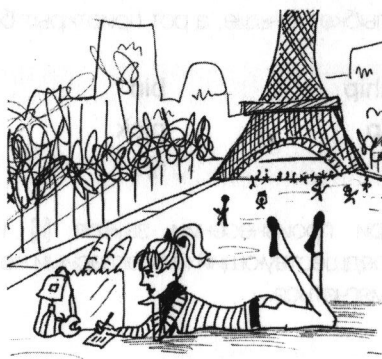
- So, a hip chick in heels in the hills, huh? Tell me about her lips and hips.
- Oh, you are still such a teen. I was sick and half-asleep. I only remember that her feet were small and her shoes were green.
- Her shoes were green, said he with a grin.
- Quit it! Anyway, she gave me some pills and a nice meal at the hospital. They told me to have some green tea or gin when I got home. They also said to eat less cheese and meat and that I should not drink coffee anymore for some reason.

[æ] AS IN BAD

При произнесении этого звука, кончик языка касается нижних зубов, произнесите русский [э], но челюсть надо опустить ниже, уголки губ не касаются друг друга. Звук похож на блеяние барашка.

35 Dialogue: Postcard from Paris

man	fat	lamp
apple	and	fan
jazz	ant	gap
appetite	hand	Paris
ash	hat	sand
cat	Batman	pan
land	thanks	bad



Dear Dad,

We are finally in Paris. The weather is not bad, but we still wear hats! The food is fantastic and I have a great appetite: ham, lamb, pancakes, gourmet sandwiches, and apple cider. I am a big fan of French cuisine! But I can't get fat, we still plan to go to the sea and get a tan. They play the best jazz in the South.

Ah, they also lost our baggage at the airport. I had my passports in my handbag, so I am fine, but I need more cash anyway. Can you send me some cash, Dad? Thanks!
P.S. Say hi to the family and my cat Batman.

[e] AS IN BED

Этот звук похож на [э] в слове эти. Язык находится у нижних зубов, но их не касается!

36 Compare!

[æ]	[e]
axe – топор	x – буква алфавита
pan – сковорода	pen – ручка
man – мужчина	men – мужчины
sad – грустный	said – сказал
bag – сумка	beg – умолять
Brad – Брэд	bread – хлеб
jam – джем	gem [dʒem] – драгоценный камень
pat – похлопывать	pet – гладить
bad – плохой	bed – кровать
ham – ветчина	hem – подол
back – спина	beck – поклон
bat – летучая мышь	bet – пари
tan – загар	ten – десять
cattle – скот	kettle ['ketl] – чайник

37 Dialogue: A letter to Santa

- Dad, can we get a pet?
- A pet? No.
- But, Dad. I am begging you. It will sleep in my bed. ...
- ...and make a mess and I bet you will be tired of it the next day. Besides, pets are expensive.
- No, they aren't! I bet we can feed my pet on twenty dollars a day.
- I can feed seven men with twenty dollars a day. Anyway, do you have a pen on you?
- Yes, I have ten pens: I have a red, violet. ...
- Then get your red pen and write a letter to Santa. Santa will get you a pet if you are a good girl.



о [ɔ] AS IN HOT

Приготовьтесь произнести русский звук [а], отведите кончик языка от зубов. А теперь, не вытягивая и не округляя губы, произнесите русский звук [о].

38 Compare!

[æ]	[ɔ]
cap – шапка	cop – полицейский
lack – нуждаться	lock – запирать на замок
hat – шляпа	hot – жаркий
sack – мешок	sock – носок
rat – крыса	rot – чушь
black – черный	block – квартал
lag – отставать	log – бревно

[ɔ]			
cop	fog	hot	jog
pot	stop	rob	nod
fog	job	got	clock

Прочитайте предложения, обращая особое внимание на звук [ɔ].

- How much does the clock in the box cost?
- John wanted to stop, though he hadn't got on top.
- Oliver dropped the hot cooking pot.
- She tossed the rock into the pond.
- The drain on top of the roof was blocked.
- His cotton socks fell onto the golf club.
- He got a frog and a dog from the pet shop.
- If you get robbed, you'd better call a cop.
- I hate to jog when it is too hot.
- He lost the lock at the bottom of the pond.
- She saw a frog in the fog on the road.
- I've got a good job. What job have you got?

[ə] ("shwa" – the only sound that has a name) as in actor

Это самый короткий и самый распространённый гласный звук в английском языке (усеченный гласный или гласный безударный). Похож на краткий

английский звук [e] или краткий русский [э] в слове эти. Язык расслаблен и находится посередине.

about	among	husband	confuse
potato	police	postman	to drive

39 Dialogue: A curious postman

One day a curious postman had an idea to post a letter to the president. People seldom write letters to the president with their problems. But the postman was very curious. He lived in the mountains and had nothing better to do. He made himself comfortable and took a pencil and started to write:



"Dear Mr. President,
Our country has many problems and a lot of enemies..."
That's a very unpleasant beginning, he thought.
He took another list of paper and wrote:
"Dear Mr. President,
You are the best president in the history of this wonderful country.
Best regards from a curious postman."
He posted the letter and felt famous.

Can and Can't

Как правило, модальный глагол Can стоит в слабой/безударной позиции, когда за ним следует другое слово в предложении. В этом случае гласный звук в слове Can произносится как [ə].

- Если же Can стоит в конце предложения (в сильной позиции), то гласный звук произносится как [æ].

- Can't же всегда стоит в ударной позиции и гласный звук в этом слове произносится как [æ] или [a:] в британском англ.

- He can sing. He can dance. She can play the piano. What can I do? I c[æ]n't do any of the things he c[æ]n!

- But you can rap.

- Well, but who will like a guy who can rap?

- I will.

Ask your partner if s/he can or can't do the following things:

[ə] can в слабой позиции	[æ] can в сильной позиции
- Can you play the guitar?	- Can you sing?
- Yes, I can play the guitar.	- Yes, I c[æ]n! / No, I c[æ]n't!

Play the guitar	Bake a cake	Sing
Swim	Cook	Play ping-pong
Ride a bike	Dance	Ice-skate
Sail a boat	Drive a car	Act
Speak Japanese	Paint a picture	Fish

[ʌ] AND [a:] AS IN CUP AND CARD

[ʌ]

Похож на русский звук [а], только произносится он значительно короче. Кроме того, язык не должен касаться нижних зубов, он от них чуть-чуть отодвинут.

[a:]

Звук похож на русский звук [а], только произносится громче и более низким голосом. Следите, чтобы язык не касался нижних зубов.

40 Compare!

[ʌ]	[a:]
cup – чашка	carp – карп
hut – хижина	heart – сердце
cut – порез	cart – телега
bun – булочка	barn – сарай
much – много	march – марш
cluck – клуша	Clark – Кларк
come – приходить	calm – спокойный
hum – жужжание	harm – вред
luck – удача	lark – жаворонок
fuss – суета	farce – фарс
hush – тишина	harsh – грубый
muck – грязь	mark – отметка

buck – доллар

puck – шайба

duck – утка

bark – лаять

park – парк

dark – темно

● Time to twist your tongue:

- Come, come,
Stay calm, stay calm,
No need for alarm,
It only hums,
It doesn't harm

- After the party they started to argue

- I've had no fun since last March

41 Dialogue: Bad luck for Chuck and Clark

- Bad luck, Chuck. It got dark. We cannot hunt any more ducks.

- Yes, it is hard to hunt in the dark, but let's not make a fuss about it.

- Are we taking a bus back to our hut then?

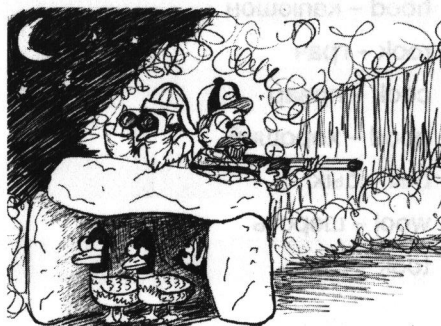
- I think the last bus leaves soon.

- And if we get stuck here, will we sleep in the park?

- Stay calm, Clark, I have a rug, so we won't sleep in the mud. Look how pretty the stars are!

- I have my warm scarf and the stars are pretty, but I want to play cards tonight at home and drink coffee from my mug with my sweetheart.

- Let's run to the bus stop, then. It is not too far.



[u] AND [u:] PULL AND POOL

[u]

Звук похож на русский [у] в словах глухой, стук, тугой, но в отличие от русского [у], при произнесении английского [u], губы чуть округлены, их не надо вытягивать, а кончик языка нужно оттянуть от нижних зубов и слегка приподнять к верхнему небу.

[u:]

Для произнесения этого звука стоит сильнее округлить губы, при этом их не вытягивая, и рот приоткрыть чуть меньше, чем для [u].

42

[u]	[u:]
look – взгляд	Luke – Люк (имя)
pull – тянуть	pool – пруд/бассейн
full – полный	fool – дурак, кисель
foot – ступня	boot – ботинок
put – класть	boot – ботинок
hood – капюшон	mood – настроение
rook – грач	root – корень
cook – повар	cool – прохладный, клевый
good – хороший	brood – высиживать яйца
bull – бык	rule – правило
wool – шерсть	school – школа
took – взял	tool – инструмент

● Time to twist your tongue:

- How many cookies could a good cook cook if a good cook could cook cookies?
A good cook could cook as much cookies as a good cook who could cook cookies.
- I would if I could, and if I couldn't, how could I?
You couldn't unless you could, could you?
- Who took my cook-book?
- Put this book back in the bookcase.

Tell your partner what you w[u]d do if you c[u]d.

For ex.: I would go back to sch[u:] if I c[u]d.

Choose from the verbs below:

[u:]

c[u]k f[u:]d

read more b[u]ks

be in a g[u]d m[u:]d

buy a pair of b[u:]ts

swim in a p[u:]l

eat c[u]kies

break the r[u:]les

go back to sch[u:]

do g[u]d

[ə:] AS IN WORLD

Этот звук похож на русский звук [э] в слове "лёд", только согласные перед ним не смягчаются! Кроме того английский звук [ə:] произносится более напряженно: спинка языка приподнята и расположена ровно, края языка слегка зажаты между верхними и нижними коренными зубами.

earn	first	murder	work
nurse	early	skirt	church
world	service	purse	girl
word	shirt	blur	turn
nerve	worm	sir	curl
dirt	learn	surf	Germany

43 Compare!

[o:]	[ə:]
four – 4	fur – мех
torn – оборванный	turn – поворот
Paul – Пол (муж. имя)	Pearl – Перл
warm – теплый	worm – червяк
ward – больничная палата	word – слово
wall – стена	whirl – кружиться
lawn – газон	learn – учиться
wars – войны	worse – худший
born – родившийся	burn – гореть
form – форма	firm – фирма
short – короткий	shirt – рубашка
sore – болячка	sir – сэп

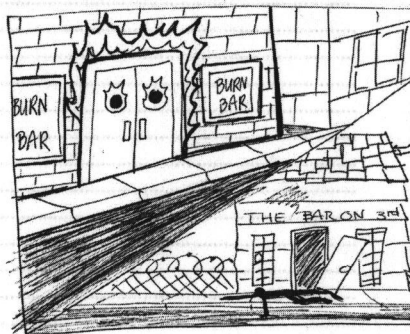
44 Compare!

[ʌ]	[ə:]
shut – закрывать	shirt – рубашка
huts – хижины	hurts – болит
bun – булочка	burn – гореть
bud – бутон	bird – птица
gull – чайка	girl [gɜ:l] – девочка

45 Dialogue: Too early for drinks

nurse	earns	were	dirty	world
hurts	work	weren't	thirsty	certainly
heard	first	early	worst	Thursday

- Wow, that's a nice shirt. Were you shopping?
- No, my girlfriend Pearl gave it to me last Thursday.
- So Pearl must earn a lot...
- Not really, she is a nurse in the First Hospital.
- Yes, I've heard a lot of good things about it; it is certainly a fine one. We were there once when I hurt my arm.
- Earl, I am thirsty, I think we deserve a drink at Burn Bar.
- No, Burn Bar is the worst. Besides, it is too early for a drink.
- You are wrong, Earl. The bar on Third is the worst. It won't be early when we get to Burn. It takes thirty minutes just to drive there.
- Ok.



ДЛЯ ЗАМЕТОК

Blank lined paper with horizontal ruling lines.

This image shows a full page of primary-ruled notebook paper. It features approximately 20 horizontal dotted lines spaced evenly down the page, providing a guide for handwriting practice. The paper is otherwise blank, with no margins, text, or other markings.

[illegible]